



**Международная Конвенция  
о защите прав всех трудящихся-  
мигрантов и членов их семей**

Distr.: General  
18 May 2010  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов  
и членов их семей**

**Двенадцатая сессия**

**Краткий отчет (частичный)\* о 129-м заседании,**  
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве,  
во вторник, 27 апреля 2010 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Эд-Джамри

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 73 Конвенции (*продолжение*)

*Первоначальный доклад Алжира (продолжение)*

---

\* По остальной части заседания краткий отчет не составлялся.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

**Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 73 Конвенции (продолжение)**

*Первоначальный доклад Алжира (продолжение) (CMW/C/DZA/1; CMW/C/DZA/Q/1 и Add.1; HRI/CORE/1/Add.127)*

1. **Председатель** предлагает делегации Алжира занять места за столом Комитета и продолжить отвечать на вопросы, заданные в ходе предыдущего заседания.
2. **Г-н Джазапри** (Алжир) говорит, что делегация сгруппировала оставшиеся вопросы по темам.
3. **Г-н Гауау** (Алжир) говорит, что Алжир подписал в 1960-х и 1970-х годах ряд двусторонних миграционных соглашений со странами Магриба. Впоследствии аналогичные соглашения были подписаны с соседними государствами, расположенными к югу от Сахары, включая Мали. Совсем недавно двусторонние миграционные соглашения были подписаны с Францией, Испанией, Германией, Италией, Швейцарией и Соединенным Королевством. В соглашениях с четырьмя последними государствами были надлежащим образом учтены положения статьи 22 Конвенции, касающиеся, в частности, коллективных высылки и уведомления о решении о высылке.
4. **Г-н Бурбия** (Алжир) говорит, что двусторонние соглашения о социальном обеспечении были заключены с Бельгией, Францией, Ливийской Арабской Джамахирией, Румынией и Тунисом. Они охватывают такие вопросы, как медицинское страхование, декретный отпуск, несчастные случаи и заболевания на работе и семейные пособия.
5. **Г-н Каси** (Алжир) говорит, что налажена координация между различными ведомствами, занимающимися вопросами нерегулярной миграции, такими как Министерство иностранных дел, Министерство внутренних дел, Министерство обороны и Министерство здравоохранения. В 1970-х годах в этих целях был учрежден ведомственный комитет. Он публикует сообщения о въезде иностранцев в Алжир и выезде из него. Подобные комитеты действуют также на уровне вилайетов (провинций), хотя Министерство иностранных дел в них не представлено.
6. **Г-н Хадид** (Алжир) говорит, что в соответствии с Законом № 08-11 о порядке въезда, пребывания и передвижения иностранных граждан в Алжире, высылка иностранных граждан из страны должна санкционироваться Министерством внутренних дел. В соответствии со статьей 30 Закона лица, в отношении которых принято решение о высылке, должны быть о нем уведомлены и иметь от 48 часов до 15 дней на то, чтобы покинуть территорию Алжира. Они вправе обжаловать решение в течение пяти дней с момента получения уведомления, при этом исполнение решения о высылке должно быть приостановлено. Суды должны принять решение по апелляции в течение 20 дней, опять же при условии приостановления выполнения решения. Согласно статье 32 Закона, выполнение решения может быть приостановлено в случае форс-мажора, например, если иностранный гражданин, подлежащий высылке, докажет, что оплачивал обучение или обеспечивал иные потребности детей, рожденных на территории Алжира, или если решение о высылке было вынесено в отношении сироты или беременной женщины. Иностранные граждане могут обращаться за помощью в дипломатические или консульские представительства своего государства в Алжире, а также пользоваться услугами адвоката и переводчика. Если будет дока-

зано, что они не могут покинуть территорию Алжира, Министерство внутренних дел выдает им вид на жительство на фиксированный срок до того времени, пока не появится возможность выполнить решение о высылке.

7. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что основания для освобождения от высылки, такие как беременность, должны учитываться административными органами до вынесения решения. Вместе с тем если это не было сделано, лицо, подлежащее высылке, может подать апелляцию, и в этом случае выполнение вынесенного решения о высылке будет приостановлено.

8. **Г-н Каси** (Алжир) говорит, что алжирское законодательство гарантирует защиту собственности трудящихся-мигрантов, независимо от их статуса, в соответствии с международными и двусторонними соглашениями по этому вопросу. В действительности каждый раз при заключении соглашения о репатриации или возвращении беженцев Алжир требует гарантий защиты соответствующих лиц и их собственности.

9. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что власти Алжира не получали никаких жалоб, касающихся жестокого обращения с женщинами-мигрантами, но будут признательны за любую информацию о конкретных случаях, которой может располагать Комитет. Алжир не проводил социальное исследование по проблемам мигрантов, что, несомненно, является пробелом, который он намерен восполнить в надлежащем порядке.

10. **Г-н Гауау** (Алжир) говорит, что существует межведомственный комитет, занимающийся мигрантами, возвращенными в страну происхождения. Он предоставляет им кратковременную помощь в таких вопросах, как здравоохранение, административные процедуры и транспорт и пытается обеспечить социальную и экономическую реинтеграцию с учетом их профессиональных возможностей и квалификации.

11. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что основной озабоченностью алжирского правительства является защита жизни иностранцев и граждан Алжира, пытающихся нелегально покинуть страну. Некоторые из них идут на большой риск, пересекая Средиземное море на самодельных плавсредствах; регистрируется довольно много случаев гибели. В целях предотвращения такой практики установлена уголовная ответственность для лиц, занимающихся ее организацией или участвующих в ней.

12. Что касается неиспользуемой собственности, то он указывает на статью 42 принятого 31 декабря 2009 года Закона о финансах, в котором нет ограничений между гражданами или негражданами. Эта мера носит общий характер и применяется в отношении определенных последствий колонизации Алжира, в частности, обращений за компенсацией за оставленную недвижимость, полученных от бывших жителей, в том числе от тех, которые уже получили компенсацию из других источников. Интересно отметить, что в Комитет по правам человека подавалось немало сообщений о подобных случаях, но они были признаны неприемлемыми, поскольку эти события имели место до ратификации Алжиром Международного пакта о гражданских и политических правах.

13. **Г-н Гауау** (Алжир) говорит, что, насколько его делегация понимает статью 3 (d) Конвенции, этот документ не применяется к беженцам и лицам без гражданства. Недавнее увеличение миграционных потоков в Алжир и другие государства через Алжир свидетельствовало об отсутствии четкого разделения между мигрантами со статусом беженца и нерегулярными мигрантами. Для того чтобы исправить ситуацию, государственные структуры, ответственные за

решение вопросов беженцев и лиц без гражданства, были реорганизованы, и были подготовлены новые правила, более четко прописывающие их функции и обязанности.

14. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что подделка паспортов – это лишь часть проблемы нелегальной и нерегулярной миграции.

15. **Г-н Каси** (Алжир) говорит, что Алжир принял ряд мер с целью соответствия правилам Международной ассоциации авиатранспорта (ИАТА), касающимся проездных документов. Были выделены значительные средства на выдачу биометрических паспортов, а также на подготовку персонала и закупку соответствующего оборудования для изготовления таких документов.

16. **Г-н Бурбия** (Алжир) говорит, что условия труда иностранцев регулируются Законом № 81-10 от 11 июня 1981 года об условиях занятости трудящихся и соответствующими подзаконными актами. Согласно положениям закона, иностранные трудящиеся должны иметь разрешение на работу, в противном случае на их работодателей налагается штраф в размере от 5 000 до 10 000 алжирских динаров. Требование о выплате штрафа может налагаться и на самих работников, но это положение редко применяется. На нелегальных мигрантов распространяются положения Закона № 08-11.

17. **Г-жа Дрисс** (Алжир) говорит, что семейные отношения и такие вопросы, как брак, развод, опека и попечительство и наследование, регулируются Семейным кодексом. В соответствии с кодексом развод представляет собой, как правило, одностороннее решение, принимаемое мужем, однако, при определенных установленных кодексом обстоятельствах допускается развод по требованию жены, например, в случае постоянных разногласий. Иностранцы, живущие в Алжире, разводятся в соответствии с их национальными законами.

18. **Г-н Каси** (Алжир) говорит, что вопросы, связанные с предоставлением иностранцам в Алжире вида на жительство и его лишением, регулируются статьей 16 Закона № 08-11. В случае смерти главы семьи, имевшего вид на жительство, члены семьи не лишаются автоматически этого статуса, если соблюдают все необходимые требования. Вид на жительство выдается отдельным лицам, а не семье в целом. Вместе с тем, неоднозначные ситуации разрешаются на основании конкретных обстоятельств.

19. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что члены семей продолжают жить, как и раньше, а срок действия их вида на жительство не меняется. Любые заявления о продлении срока действия вида на жительство рассматриваются на тех же основаниях, что и обращения других иностранных граждан в Алжире.

20. **Г-н Гауау** (Алжир) говорит, что вопросы, связанные с высылкой, регулируются соглашениями о сотрудничестве между правительством Алжира и иностранными посольствами и дипломатическими представительствами на его территории. В соответствии с соглашениями указанные учреждения должны уведомляться в течение восьми дней о постановлениях о высылке, вынесенных в отношении их граждан.

21. **Г-н Саади** (Алжир) говорит, что лица с двойным гражданством имеют все политические права, за исключением права образовывать политические партии. Что касается вопроса о высылке марокканских граждан из Алжира в 1975 году, он говорит, что Комитет не располагает всей полнотой информации. В этот же период времени алжирских граждан высылали из Марокко. Комитет не обладает компетенцией по рассмотрению этого вопроса в соответствии с принципом невозможности ретроактивного применения договоров.

22. **Г-н Каси** (Алжир) говорит, что в Алжире официально зарегистрировано около 107 000 мигрантов. Многие из них работают в таких сферах, как здравоохранение, коммерческая деятельность, инвестиции, образование, сельское хозяйство и строительство.

23. **Г-жа Дрисс** (Алжир) говорит, что согласно Уголовному кодексу, статус мигранта не влияет на обязательство соблюдать законодательство. Судья по своему усмотрению может принимать во внимание наличие у лица такого статуса, если посчитает, что это обстоятельство имеет значение в конкретном деле.

24. **Г-н Джазаири** (Алжир) говорит, что иностранцы не могут участвовать в алжирских выборах. Все иностранные граждане и мигранты вправе вступать в ассоциации. Они не могут организовывать или возглавлять алжирские ассоциации, но могут формировать и возглавлять ассоциации иностранных граждан.

25. **Г-н Эль-Борай** просит пояснить право трудящихся-мигрантов на образование профсоюзов и вступление в них. Он отмечает, что государство-участник ратифицировало Конвенцию Международной Организации Труда (МОТ) о свободе ассоциации и защите права на организацию (№ 87), которая, как и Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, содержит положения, гарантирующие трудящимся-мигрантам свободу ассоциации.

26. Государство-участник заключило двусторонние соглашения о пособиях в рамках системы социального обеспечения с Бельгией, Францией, Ливийской Арабской Джамахирией, Румынией и Тунисом, но он хотел бы знать, имеют ли трудящиеся-мигранты из других стран право на получение социальных пособий и право на социальное обеспечение.

27. Он спрашивает, были ли случаи экспроприации собственности, принадлежащей трудящимся-мигрантам. Если да, он хотел бы знать, каким образом законодательство государства-участника соответствует положениям статьи 15 Конвенции.

28. **Г-жа Дико** спрашивает, действуют ли в стране механизмы, которые позволяют снизить расходы, связанные с отправлением трудящимися-мигрантами денежных переводов домой.

29. **Г-н Альба** просит представить дополнительную информацию о судьбе мигрантов, признанных нелегальными, до их депортации. Он спрашивает, имеются ли статистические данные о жалобах, поданных в органы власти трудящимися-мигрантами.

30. **Г-н Каррион-Мена** спрашивает, содержит ли двустороннее соглашение между Францией и государством-участником какие-либо положения, сдерживающие миграционные потоки между двумя государствами. Учитывая небольшое число зарегистрированных трудящихся-мигрантов, официально проживающих в государстве-участнике, он также хотел бы знать, имеются ли какие-либо надежные оценки общего числа трудящихся-мигрантов, включая нелегальных.

31. **Г-н Севим** положительно оценивает тот факт, что соглашения о возврате нелегальных мигрантов, заключенные государством-участником, содержат процессуальные гарантии. Он спрашивает, применяются ли к алжирским гражданам, возвращенным в страну в рамках таких соглашений, какие-либо санкции, независимо от того, имеются у них соответствующие документы или нет. Он был бы признателен за дополнительную информацию о процедурах, применяе-

мых в случае возвращения граждан третьих стран в государство-участник в соответствии с соглашениями о возврате.

32. Комитет хотел бы получить более подробную информацию о положении женщин-мигрантов в государстве-участнике.

33. Было бы полезно узнать, положены ли трудящимся-мигрантам, не имеющим документов, социальные пособия и сохраняется ли у них это право в случае возвращения в страну происхождения.

34. **Г-жа Миллер-Стеннет** спрашивает, входит ли Министерство труда в межведомственный комитет по нелегальной миграции. Она также хотела бы знать, имеются ли установленные в письменной форме критерии для определения властями того, был ли лицу предоставлен статус беженца, просителя убежища или мигранта.

35. **Г-н Таль** спрашивает, какие меры принимаются в целях облегчения интеграции детей трудящихся-мигрантов в общество, независимо от наличия или отсутствия у их родителей соответствующих документов. Он хотел бы знать, включает ли законодательство государства-участника о незаконном провозе людей положения о защите жертв.

36. **Председатель** спрашивает, какие шаги предпринимает государство-участник для повышения уровня осведомленности о положениях Конвенции среди алжирских мигрантов, живущих за границей, и иностранных мигрантов, живущих в стране. Было бы полезно узнать, ссылались ли суды в своих решениях на положения Конвенции, и проходят ли судьи и государственные чиновники подготовку по положениям Конвенции. Комитет хотел бы получить информацию о роли гражданского общества в процессе подготовки доклада.

37. Он хотел бы знать, как относится правительство к получившим территориальное убежище, в частности, во Франции алжирцам, которые покинули Алжир в связи с преследованиями со стороны вооруженных формирований. Было бы полезно узнать, считаются ли они мигрантами и включаются ли в статистику о мигрантах, живущих за границей, и имеют ли они связи с консульствами или дипломатическими миссиями.

38. Он спрашивает, принимает или планирует ли правительство меры по обеспечению граждан, живущих за границей, социальной защитой, если она не предоставляется им в стране проживания.

39. Государство-участник является одним из крупнейших государств в регионе Сахары, известным как транзитная зона для мигрантов, где распространены торговля людьми и их незаконный провоз, а также как зона, где многие мигранты эксплуатируются в торговле наркотиками и оружием. Какие меры принимает государство-участник для выяснения положения мигрантов в регионе и обеспечения их защиты от эксплуатации?

40. **Г-н Ибарра Гонсалес** спрашивает, могут ли мигранты, имеющие официальные документы, участвовать в выборах. Если нет, он был бы признателен за информацию о том, планируется ли разрешить им это. Он также интересуется, могут ли голосовать на алжирских выборах иностранцы, получившие алжирское гражданство.

41. Он хотел бы знать, могут ли мигранты, не имеющие документов, вступать в брак с алжирскими гражданами. Если да, было бы полезно узнать, обеспечивает ли брак с гражданином Алжира предоставление мигранту законного статуса.

*Заседание прерывается в 11 ч. 20 м. и возобновляется в 11 ч. 45 м.*

42. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что трудящиеся-мигранты и члены их семей не имеют права формировать профсоюзы, но могут в них вступать и их возглавлять. Трудящиеся-мигранты и их семьи могут голосовать на своих национальных выборах через дипломатические представительства в Алжире. Они не могут участвовать в алжирских выборах, и в настоящее время не планируется изменять это положение. Не существует каких-либо особых ограничений права мигрантов владеть собственностью. Он не знает о случаях конфискации собственности мигрантов со времени вступления в силу Конвенции.

43. **Г-н Каси** (Алжир) говорит, что иностранные граждане могут иметь в собственности недвижимое имущество в Алжире, хотя для этого им нужно получить разрешение. Это требование обусловлено необходимостью предотвратить продажу государственной собственности. Конституция предусматривает, что в случае экспроприации владельцам собственности должна выплачиваться компенсация.

44. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что в соответствии с алжирским законодательством допускается перевод денежных средств, принадлежащих только мигрантам, живущим в стране на законных основаниях. Работодатель запрашивает разрешение Центрального банка на перевод, который осуществляется посредством системы денежных переводов Вестерн Юнион, предусматривающей довольно большие комиссионные сборы. Поэтому правительство изучает возможность создания сети алжирских банков за границей для осуществления таких переводов за более разумную стоимость.

45. Не имеется статистических данных о жалобах, поданных мигрантами, поскольку не проводится различие между жалобами иностранцев и алжирских граждан.

46. **Г-н Гауау** (Алжир), отвечая на вопрос о двусторонних соглашениях государства-участника с Францией, говорит, что в настоящее время между Францией и Алжиром не существует механизма для легализации статуса мигрантов. В прошлом по этому вопросу было подписано несколько соглашений, включая трудовые соглашения, подписанные в 1960-х годах, в соответствии с которыми алжирцам было предоставлено право работать во Франции. В начале 1970-х правительство Алжира приняло решение о прекращении этих соглашений после ксенофобских актов в отношении алжирской диаспоры во Франции. В 1980-х годах были заключены соглашения, касающиеся добровольного возвращения алжирцев, живущих во Франции, в соответствии с которыми французские власти должны оказывать содействие возвращающимся лицам, но в реальности соответствующая поддержка была оказана очень немногим алжирцам. Французское правительство недавно предложило новый вид соглашения для скоординированного управления миграционными потоками. Франция заключила подобные соглашения с несколькими африканскими государствами, но правительство Алжира решило не подписывать это соглашение, поскольку не согласно с несколькими его положениями, в частности с теми, которые касаются высылки иностранных граждан из Франции.

47. **Г-н Джазаيري** (Алжир) говорит, что алжирские мигранты, вернувшиеся в Алжир, независимо от обстоятельств, заставивших их покинуть страну, и от того, имеется ли у Алжира соглашение о реадмиссии со страной назначения, не подлежат какому-либо наказанию или иным судебным мерам. Возвращение алжирских мигрантов предполагает базовое социальное обеспечение, а в соответствии с двусторонними соглашениями о социальном обеспечении, заключен-

ными с рядом государств, мигранты могут также получать льготы, причитавшиеся им во время их работы и жизни за границей. Что касается охвата алжирских трудящихся-мигрантов социальным обеспечением в странах, где такое обеспечение отсутствует, Алжир – страна небогатая, поэтому правительство не может обеспечить своих граждан за границей социальными гарантиями, а лица с достаточными заработками могут сами приобретать страховки.

48. Он подтверждает, что Министерство труда действительно входит в структуру межведомственного консультативного комитета.

49. **Г-н Саади** (Алжир), отвечая на вопрос о различии между нелегальными мигрантами и беженцами, говорит, что правительство следует процедурам и критериям Управления Верховного комиссара Организации Объединенных наций по делам беженцев (УВКБ) при определении того, может ли мигранту быть присвоен статус беженца.

50. **Г-жа Дрисс** (Алжир) говорит, что дети-мигранты, сопровождаемые родителями, имеют все те же гарантии, включая доступ к здравоохранению и образованию, что и дети граждан Алжира.

51. Что касается торговли людьми, принятое в 2009 году законодательство предусматривает строгие наказания для правонарушителей. Жертвы торговли людьми и незаконного провоза мигрантов в полной мере защищаются положениями алжирского законодательства.

52. **Г-н Саади** (Алжир) добавляет, что хотя не существует специализированных центров для жертв торговли людьми, они могут обращаться за помощью и искать убежища в центрах для женщин и детей, находящихся в бедственном положении или опасности, управляемых правительством или организациями гражданского общества.

53. **Г-н Джазаири** (Алжир) говорит, что мигранты, подлежащие высылке, должны каждый день отмечаться в соответствующих органах, пока не будет завершена процедура высылки, но их не помещают в места содержания под стражей.

54. **Г-н Каси** (Алжир), отвечая на вопрос о борьбе с нелегальной миграцией в алжирской Сахаре, говорит, что власти Алжира усилили пограничный контроль в регионе пустыни и выделили на эти цели значительные людские и материальные ресурсы. Был создан центральный орган по борьбе с незаконной миграцией и введен специальный региональный пограничный дозор. Были созданы совместные комитеты по сотрудничеству на границе с Нигером и Мали в целях облегчения обмена информацией о нелегальной миграции и взаимодействии между правительствами в борьбе с сетями незаконного провоза мигрантов.

55. **Г-н Джазаири** (Алжир) говорит, что в государстве-участнике нет специального механизма для информирования мигрантов об их правах в соответствии с Конвенцией, кроме газет, Интернета, официального вестника и подобных средств массовой информации. Если у Комитета есть другие предложения относительно способов распространения положений Конвенции, делегация была бы за них признательна.

56. **Г-жа Дрисс** (Алжир) говорит, что о ратификации Алжиром международных конвенций всегда сообщается в прессе и что регулярно в дни прав человека, включая Международный день мигрантов, проводятся конференции, семинары и круглые столы по вопросам прав человека.



57. **Г-н Каси** (Алжир) говорит, что в декабре 2009 года правительство в сотрудничестве с гражданским обществом организовало мероприятие по случаю Международного дня мигрантов, что обеспечило возможность широкой популяризации Конвенции. Это мероприятие подробно освещалось средствами массовой информации.

58. **Г-жа Дрисс** (Алжир) говорит, что базовая подготовка для судей включает курс по договорам о правах человека и средствах правовой защиты для лиц, права которых нарушены. Министерство юстиции организует дополнительные курсы подготовки для судей и сотрудников правоохранительных органов по вопросам защиты и поощрения прав человека. В день прав человека в 2009 году Министерство издало публикацию, содержащую пояснение всех конвенций в области прав человека, стороной которых является Алжир, которая была распространена среди судей и других сотрудников судебных органов. К настоящему времени Конвенция не применялась непосредственно в судах или административных органах Алжира, но другие международные договоры, такие, как Международный пакт о гражданских и политических правах, применялись при рассмотрении дел в судах.

59. **Г-н Джазаири** (Алжир) говорит, что организации гражданского общества участвовали в процессе подготовки первоначального доклада государства-участника через своих представителей в Консультативном совете по правам человека.

60. **Г-н Каси** (Алжир), отвечая на вопрос относительно брака между мигрантом без документов и алжирским гражданином, говорит, что иностранцы, не имеющие законного иммиграционного статуса, не вправе заключать браки в Алжире. Поэтому брак с алжирцем не дает возможности мигранту без документов легализовать свой статус.

61. **Г-н Саади** (Алжир) говорит, что в центре только что подтвердили, что статья 42 Закона о финансах не имеет отношения к собственности трудящихся мигрантов в Алжире. Она касается покинутых или заброшенных объектов собственности, принадлежащих, например, работающим в Алжире компаниям. Закон о финансах предусматривает, что такая собственность может отчуждаться государством.

62. **Г-н Джазаири** (Алжир) говорит, что хотя его правительство, возможно, и не достигло высокого уровня выполнения Конвенции, оно твердо привержено обеспечению уважения прав человека всех живущих в Алжире лиц, как граждан, так и иностранцев. Хотелось бы надеяться, что к алжирцам, работающим и живущим за границей, будут относиться также, как относятся к иностранцам в Алжире, и что другие государства, особенно отдельные страны Запада, где мигранты из Алжира подвергаются серьезной дискриминации, ратифицируют Конвенцию и будут также неукоснительно придерживаться ее положений, как это делает правительство его страны.

63. **Г-жа Пусси Консимбо** (Докладчик по стране) отмечает, что Алжир является страной происхождения, транзита и назначения для мигрантов, и в связи с этим проблема миграции актуальна для него по целому ряду аспектов. Очевидно, что правительство предприняло значительные усилия в целях приведения своего законодательства в соответствие с Конвенцией. Она считает, что диалог с Комитетом поможет правительству укрепить законодательство и практику в отношении трудящихся-мигрантов, а также режим защиты их прав. Несколько вопросов требуют особого внимания государства-участника. Один из них касается распространения сетей, занимающихся незаконным провозом мигрантов в

регионе Сахары. Государству-участнику следует удвоить усилия по борьбе с этим явлением. Ему также стоит попытаться усовершенствовать системы сбора информации о мигрантах и жертвах торговли людьми. В этой связи следует учесть предложение о создании органа, наблюдающего за миграционными потоками в средиземноморском регионе. Наконец, государству-участнику следует активизировать усилия по информированию трудящихся-мигрантов в Алжире и алжирских мигрантов, работающих за рубежом, об их правах в соответствии с Конвенцией и алжирским законодательством.

64. **Председатель** говорит, что на этом Комитет завершает рассмотрение первоначального доклада государства-участника. Он благодарит делегацию за письменные ответы на перечень вопросов Комитета и за дополнительные разъяснения, данные в ходе диалога, в частности информацию о том, каким образом Конвенция и алжирское законодательство, касающееся трудящихся-мигрантов, применяются на практике. Диалог дал возможность выявить как успехи государства-участника в области осуществления Конвенции, так и проблемы, по-прежнему стоящие перед ним. Кроме того, была подчеркнута важность роли Алжира в региональном сотрудничестве по вопросам миграции. Такое сотрудничество имеет большое значение, поскольку ни одно государство не может самостоятельно регулировать миграционные потоки. Он призывает государство-участник продвигать Конвенцию на региональных и международных форумах, особенно, среди стран, принимающих трудящихся-мигрантов из Алжира.

*Открытая часть заседания закрывается в 12 ч. 35 м.*